Was tun im Krankheitsfall? / *What to do in case of illness?*

Allgemeine Informationen

Wenn man krank ist, geht man in Deutschland normalerweise zunächst zu einem/r Allgemeinmediziner*in (Hausarzt/Hausärztin). Diese/r überweist Sie, wenn nötig, an einen Facharzt / eine Fachärztin (z.B. Hals-Nasen-Ohren-Arzt/Ärztin). Man kann sich auch direkt an eine*n Facharzt/Fachärztin wenden. Z.B. geht man direkt zum Zahnarzt / zur Zahnärztin (bei Zahnschmerzen), zu einem/r Gynäkologen/in (z.B. für empfohlene Vorsorgeuntersuchungen) etc. Man geht in Deutschland also normalerweise nicht selbständig in ein Krankenhaus. Im **akuten Notfall** können Sie über die Telefon-**Notrufnummer 112** einen Krankenwagen bzw. einen Notarzt / eine Notärztin anfordern.

Grundsätzlich besteht in Deutschland freie Arztwahl. Sie können selbst aussuchen, in wessen Praxis Sie gehen. Wenn Sie nicht wissen, wen Sie aufsuchen könnten, können Sie Freund*innen oder Kommiliton*innen um eine Empfehlung bitten. Eine Liste der Allgemein- und Fachärzte/innen finden Sie in online (über Suchmaschinen). Vor dem Arztbesuch vereinbart man normalerweise telefonisch einen Termin. Bei akuten Beschwerden erhalten Sie meist noch am selben Tag einen Termin.

Arztpraxen bieten in der Regel montags bis freitags Sprechzeiten an. Mittwochs- und freitagsnachmittags sowie an Wochenenden sind die Praxen meist geschlossen. Außerhalb der Sprechzeiten gibt es ärztliche Not- bzw. Bereitschaftsdienste, an die Sie sich telefonisch oder persönlich wenden können.

Medikamente werden in Deutschland ausschließlich in Apotheken verkauft. In Drogerie- und Supermärkten erhält man diese nicht (dort gibt es aber z.B. verschiedene Teesorten, Halsbonbons oder Erkältungsbad-Zusätze). In Apotheken gibt es sowohl frei verkäufliche Medikamente (die man ohne Rezept kaufen kann) als auch rezeptpflichtige Medikamente (die man nur bekommt, wenn man von einem Arzt oder einer Ärztin ein Rezept erhalten hat). Sollten Sie nachts oder am Wochenende Medikamente benötigen, gibt es einen Apotheken-Notdienst.

(Wichtige Rufnummern und Anlaufstellen finden Sie auf der zweiten Seite dieses Merkblatts.)

General Information

In case of illness the first step is to go to a general practitioner ("Allgemeinmediziner") who, if necessary, will refer you to a specialist ("Facharzt"). Should you need to see a dentist or want a medical check-up (e.g. at the gynaecologist), you can make an examination appointment directly with that specialist. In Germany, you do not usually go directly to a hospital. If you need an ambulance/ a doctor ***in an acute emergency, call 112.***

In Germany you are free to choose your medical practitioner. Friends or colleagues are usually a good source for recommendations when you are looking for a doctor. You can also find general practitioners and specialists online (via search engines). You should make an appointment by phone before you go to see a doctor. If you have an acute illness or injury you will most likely get an appointment on the same day. Doctor's offices are normally open Monday to Friday, but are usually closed on Wednesday and Friday afternoon. Outside of the regular consultation hours, you can consult the medical emergency service.

In Germany, drugs (medication) are exclusively sold in Pharmacies ("Apotheke"). Drug stores and supermarkets are not allowed to sell them (but you will find a variety of teas, cough drops or essences for a bath). Pharmacies sell both drugs that can be sold and bought freely, and drugs that can only be sold if a practitioner has issued a prescription. If you need medication on the weekend or at night, you can consult the pharmacy emergency service.

Wichtige Rufnummern / *Helpful phone numbers*

NOTRUFNUMMERN / *EMERGENCY NUMBERS*

Polizei / *Police* **110**

Feuerwehr / Rettungsleitstelle **112**
Fire brigade / Emergency control centre

Giftnotrufzentrale 0761-19240
Poison Control Centre

Psychologische Beratungsstellen / *Psychological Counselling Centres:*

Psychosoziale Beratung
für Studierende (PBS)/ 06221-54 37 50
Psychosocial counselling for students

Nightline 06221-18 47 08
(Zuhör-/ Sorgentelefon
confidential listening phone / helpline)
täglich von 21 bis 1 Uhr /
daily from 9pm to 1am
nur während der Vorlesungszeit /
only during lecture period

Medizinischer Notdienst / *Medical Emergency Service*

(NUR nachts, am Wochenende und an Feiertagen/
ONLY at night, on weekends and public holidays)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 06221-116 117
Medical on-call service
Im Neuenheimer Feld 410 (1. UG)

Zahnärztlicher Notfalldienst 06221-35 44 917
Dental emergency service
Sofienstr. 29

Psychiatrischen Notdienst 06221-56 44 66
(Notfallnummer für psychische Notsituationen)
Psychiatric emergency service
(Mental emergency number)
Universitätsklinik für Psychiatrie
Voßstraße 4

Apotheken-Notdienst
Pharmacy emergency service
Website: https://www.lak-bw.de/notdienstportal/schnellsuche.html